グリーン調達ガイドライン

Green Procurement Guidelines [Version 9]



伝えたい~送りたい~めざしたい未来へ

2023年12月14日改訂

Date of revision; December 14th, 2023

タツタ電線株式会社

Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd

目 次(Table of contents)

1. はじめに		
[Introduction]	•••••	1
2. 適用範囲		
[Scope]	•••••	1
3. 選定基準		
[Selection criteria]	•••••	1
3. 1 お取引先の選定基準 [Criteria for the selection of suppliers]		2
3.2 原材料、部品、副資材、外注品などの選定基準 [Criteria for the selection of raw materials, parts, indirect materials, subcontract goods, etc.]		3
4. グリーン調達の運用		
[Operation of green procurement]	•••••	3
4.1 調査票1 グリーン調達 お取引先環境状況調査票の提出		
[Submission of Questionnaire 1, Green procurement Supplier environmental mastatus questionnaire]	nagement	4
4.2 調査票2 禁止物質不使用証明書の提出		
[Submission of the Questionnaire 2, Certificate of non-use banned substances]]	
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	4
4.3 調査票3 安全データシート(SDS)		
[Questionnaire 3 Safety Data Sheet (SDS)]	• • • • • • • • •	5
4.4 chemSHERPA CI(調査票4)および AI(調査票5)		
[chemSHERPA-CI (Questionnaire 4) and chemSHERPA-AI (Questionnaire 5)]	•••••	5
4.5 調査票6 特定有害物質含有報告書の提出		
[Submission of Questionnaire 6, Report on inclusion of specified hazardous subs	stances]	
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	5
4.6 紛争鉱物の調査		
[Survey for conflict minerals]	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	6
4.7 納入仕様書の締結		
[Conclusion of delivery specifications]	• • • • • • • • •	6
4.8 製品含有化学物質報告書などの再提出(更新)		
[Resubmission (update) of the report of chemical substances contained in produc	cts]	7
5. 使用禁止化学物質の適用除外品について		
[Exemption from application of the banned chemical substances]	• • • • • • •	7

[Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd Green Procurement Guidelines]

6. 化学物質含有状況の確認検査の実施	
[Implementation of confirmation inspection of chemical substance content]	••••• 8
7. 閾値(基準値)について	
[Thresholds (Control Limit)]	8
8. 取引先環境管理状況調査の実施	
[Implementation of audit on environmental management status of suppliers]	8
9. お問い合せ先	
[Contact information]	6
10. 制改訂履歴	
[Establish/Revision history]	6

グリーン調達ガイドライン [Green Procurement Guidelines]

1. はじめに [Introduction]

タツタ電線は、環境保全活動を経営の最重要課題の一つとして位置付け、「環境負荷を低減した製品の提供」を進めています。

本ガイドラインは、これを実現するために、お取引先様から調達する原材料、部品、副資材、外注品(注:弊社外注仕様に基づく、仕掛品の加工を社外業者に委託した半成品を指す。)などを構成する化学物質を把握し、有害な化学物質を使用していないものを優先的に調達して環境負荷の低減と環境保全活動を推進し、持続可能な循環型社会を形成することに貢献することを目的としています。

Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd. considers environmental conservation activities as one of our top priorities in corporate management. We have been working to offer products with reduced environmental impact.

These guidelines are intended to (i) identify chemical substances that constitute raw materials, parts, indirect materials, and subcontract goods (i.e., semi-finished products whose processing is undertaken by contractors based on our subcontract specifications) procured from suppliers, etc., (ii) preferentially procure raw materials, parts, indirect materials, and subcontract goods free from hazardous chemical substances, (iii) reduce environmental impact and promote environmental conservation activities, and thereby (iv) contribute to building a sustainable material-cycle society.

2. 適用範囲 [Scope]

本ガイドラインは、タツタ電線が製造・販売する製品を構成する原材料、部品、副資材、 外注品などと製造工程で使用する材料、部品、副資材などに適用します。

These guidelines are applied to (i) raw materials, parts, indirect materials, subcontract goods, etc. that constitute products manufactured and sold by Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd. and (ii) materials, parts, indirect materials, etc. used in the manufacturing process.

3. 選定基準 [Selection criteria]

グリーン調達を推進するため、次の2項目の内容を満足していることを条件とします。

また、具体的な含有禁止物質などの基準については、別途事業本部毎もしくは環境安全管理部が発行するガイドライン附属書、別表(必要な場合に限る)で定めています。

Two sets of criteria below must be met to promote green procurement.

Specific standards for banned substances, etc., are separately stipulated in the Guideline Annex and Separate table (only when necessary) issued by each business unit or by the Environment and Safety Management Department.

3. 1 お取引先の選定基準 [Criteria for the selection of suppliers]

品質、価格、納期、サービスなどに加え、環境保全活動に積極的な取り組みを実践しているお取引先様から優先して製品(原材料、部品、副資材、外注品など)を調達します。

ISO14001 などの第三者認証を取得していることを基本として次の取り組みをしていること。

Products (e.g., raw materials, parts, indirect materials, subcontract goods) are procured based on criteria in terms of quality, price, delivery date, service, etc., and preferentially procured from suppliers that are committed to environmental conservation activities.

Basically, suppliers should be gained third party certification such as ISO 14001, etc., and meet the conditions below.

- (1) 環境マネジメントシステムを構築し、積極的に環境保全活動を推進している。 The environmental management system is in place, and environmental conservation activities are actively promoted.
- (2) 環境保全活動に関する環境方針を定め、EMS適用範囲の全ての人に周知を図り、外部の人々にも公開している。

An environmental policy is in place regarding environmental conservation activities. The policy is informed to all the people within the scope of EMS, and publicized to people outside the company.

- (3) 環境保全活動を推進する組織および実施計画を策定し、実施し、維持している。 An organization and an implementation plan for promoting environmental conservation activities are established, carried out, and maintained.
- (4) 法規制および環境側面を監視・測定・評価するためのシステムを構築し、継続的に改善を進めている。

The system to monitor, measure, and evaluate the legal regulation and environmental aspect has been established, and improved continually.

- (5) 環境保全に関する教育訓練をEMS適用範囲の全ての人に実施している。 Education and training regarding environmental conservation are offered to all the people within the scope of EMS.
- (6) 有害化学物質を含む製品(原材料、部品、副資材、外注品など)を作らない、販売 しない品質保証体制を構築し、常に維持向上に努めている。 A quality assurance system is in place not to manufacture and sell products (e.g., raw

materials, parts, indirect materials, subcontract goods) including hazardous chemical substances, and efforts are made to maintain and improve the system on an ongoing basis.

(7) 製品に使用する原材料、部品、副資材などの化学物質情報を必要な時期に入手し、 その情報管理ができている。

Information about chemical substances in raw materials, parts, indirect materials, etc. that are used in products is obtained when necessary, and the information is managed properly.

[Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd Green Procurement Guidelines]

(8) 省エネルギー、省資源、リサイクル、環境負荷物質および廃棄物の低減に取り組んでいる。

Efforts are made to ensure energy and resource conservation, recycling, and reduction in substances of environmental concern and waste.

3. 2 原材料、部品、副資材、外注品などの選定基準 [Criteria for the selection of raw materials, parts, indirect materials, subcontract goods, etc.]

原材料、部品、副資材、外注品などの選定にあたっては、必要な品質、機能に加え環境負荷低減に関する次の項目を満たしている原材料、部品、副資材などを優先的に採用します。

We preferentially select and employ raw materials, parts, indirect materials, and subcontract goods, etc. that meet the conditions below regarding required quality, functions, and reduction in environmental impact.

- (1) お取引の事業本部別附属書に定める使用禁止物質を意図的に含有していないこと。 Banned substances set forth with annex attached of each business unit are not intentionally contained.
- (2) お取引の事業本部別附属書に定める化学物質の含有量が把握されていること。 The content of chemical substances set forth with annex attached of each business unit is identified.
- (3) 使用、廃棄にあたり化学物質の抽出、大気汚染、水質汚濁、土壌汚染の発生などの環境負荷が低いこと。

Environmental impact attributed to use and disposal (e.g., extraction of chemical substances, air, water, and soil pollution) is low.

- (4) 省資源化や省エネルギー化が図られていること。 Resource and energy conservation is ensured.
- (5) リサイクル設計がなされていること。 Recyclable design is ensured.
- 4. グリーン調達の運用「Operation of green procurement]

原材料、部品、副資材、外注品などの新規採用、変更およびタツタ電線から再提出(更新)依頼があった場合には、品種毎に下記資料の提出をお願いします。

なお、既に取引している原材料、部品、副資材、外注品などについても、品種毎に下記資料の提出をお願いします。

また、品種毎とは、製品を構成する個々の材料の銘柄をいいます。

一方、サイズ、厚さなど寸法の違いにより品種名は異なるが、同一素材にて構成されている場合は、品種名の併記・シリーズ名での記載も可能です。

さらに、個々の材料の製品含有化学物質濃度の要求がある場合は、その指示に従って下さい。

When you newly adopt or change raw materials, parts, indirect materials, subcontract goods, etc. or upon resubmission (update, refer to 4.8), please submit the documents below for respective product types.

Please also submit the following data for respective product types of raw materials, parts, indirect materials, subcontract goods, etc., with which you are already doing business.

Respective product types refer to the brand name of each individual material that constitutes the product.

On the other hand, if the product is composed of the same material, although the name of the variety differs due to size, thickness, or other dimensional differences, it is acceptable to list both the name of the variety and the name of the series.

In addition, if there is a requirement for the concentration of chemical substances contained in products for individual materials, please follow the instructions.

4. 1 調査票 1 グリーン調達 お取引先環境状況調査票の提出 [Submission of Questionnaire 1, Green procurement Supplier environmental management status questionnaire]

環境マネジメントシステムの構築および環境保全活動推進状況については、

- ①ISO14001 など第三者認証の取得有無と取得計画
- ②環境マネジメントシステムの構築と推進

などについて、原則として書類アンケート調査(調査票 1)で回答をお願いします。また、その結果は、今後の取引の参考とします。

Regarding the status of establishment of an environmental management system and promotion of environmental preservation activities,

- (1) Acquisition or non-acquisition of third-party certification such as ISO 14001 and plans to acquire such certification
- (2) Establishment and promotion of environmental management system

In principle, we ask that you respond to these questions using a documented questionnaire survey (Questionnaire 1). The results will be used as reference for future transactions.

4. 2 調査票 2 禁止物質不使用証明書の提出 [Submission of the Questionnaire 2, Certificate of non-use banned substances]

https://www.tatsuta.co.jp/esg/environmental_report/specific_efforts/green_supply/ (in Japanese)

タツタ電線が指定する禁止化学物質(お取引事業本部別附属書および主管部署(部門)が発行する別表)を意図的に含有していないことを証明する書類の提出をお願いします。

Please submit documents certifying that banned chemical substances that we designate (forth with annex attached of each business unit and separate tables for issued by responsible departments (divisions)) are not intentionally contained.

4. 3 調査票 3 安全データシート (SDS) [Questionnaire 3 Safety Data Sheet (SDS)] 調査票 3 (SDS) による化学物質含有情報の報告をお願いします。

Please report information on chemical substance content using Questionnaire 3 (SDS).

4. 4 chemSHERPA CI (調査票 4) および AI (調査票 5) [chemSHERPA-CI (Questionnaire 4) and chemSHERPA-AI (Questionnaire 5)]

chemSHERPAのデータ形式による調査票 4 (化学品版)、もしくは調査票 5 (成形品版)による化学物質含有情報の報告をお願いします。

【注意1】製品中において対象化学物質を意図して添加した場合とその他対象化学物質の 含有が既知である場合、その含有量が 0.1wt%未満であっても調査票 4 (化学品版) または調査票 5 (成形品版) の報告書への記載をお願いします。

Please report information on chemical substance content using Questionnaire 4 (Chemicals version) or Questionnaire 5 (Article version) in the chemSHERPA data format.

- Note 1: When a target chemical substance is intentionally added to a product or when the content of other target chemical substances is known, please report the information on Questionnaire 4 (Chemicals version) or Questionnaire 5 (Article version) even if the content is less than 0.1wt%.
- 4. 5 調査票 6 特定有害物質含有報告書の提出 [Submission of Questionnaire 6, Report on inclusion of specified hazardous substances]
 https://www.tatsuta.co.jp/esg/environmental_report/specific_efforts/green_supply/(in Japanese)

附属書にて要求がある場合、特定有害物質含有報告書(調査票 6)の提出をお願いします。

- 【注意1】製品中において化学物質の含有が既知である場合は、その含有量が閾値未満で も記載をお願いします。
- 【注意 2】RoHS 指令の有害物質とタツタ電線各事業本部指定の物質については、「ISO/IEC 17025 認定取得事業者」もしくは計量証明事業者(政令で定める法律の規定に基づいてその業務を行うことについて登録・指定を受けた者および、国、地方公共団体、政令で定められた独立行政法人)などで、分析された報告書を調査票 6 に添付し提出をお願いします。

【注意3】システム・エレクトロニクス事業本部の購買品については調査票6の提出は不要ですが、【注意2】に記載の事業者による分析報告書については提出をお願いします。

If required in the annex, please submit a report on the inclusion of specified hazardous substances (Questionnaire 6).

- Note 1: If you know that restricted substances are contained in a product, please state it even if its content is less than the threshold value.
- Note 2: For hazardous substances specified in the RoHS Directive and those specified by each group in our company, please submit the report of analysis by an "ISO/IEC 17025 accredited business operator" or a measurement certification business operator (a person registered or designated to conduct such business in accordance with the provisions of laws specified by Cabinet Order, the national government, local governments, or independent administrative institutions specified by Cabinet Order), etc., with the attached Questionnaire 6.
- Note 3: It is not necessary to submit Questionnaire 6 for items purchased from Electronic Materials & System Equipment Group, but please submit the report of analysis by the business operator listed in Note 2.

4. 6 紛争鉱物の調査 [Survey for conflict minerals]

お取引の事業本部が必要に応じて調査を依頼します。

なお、調査依頼対象は、主管部署(部門)が最新対象鉱物を確認し(2023 年 9 月時点:錫、タンタル、タングステン、金、コバルトおよびマイカ)、回答は指定の書式(原則、RMI 帳票(紛争鉱物レポーティング・テンプレート(錫、タンタル、タングステンおよび金については RMI_CMRT、コバルトおよびマイカについてはRMI_EMRT)))による提出を依頼します。

Business unit with whom we do business request investigations as necessary.

The responsible department (division) will confirm the latest minerals to be surveyed (as of September 2023: tin, tantalum, tungsten, gold, cobalt, and mica), and the response will be made in the reporting template (in principle, RMI forms (RMI_CMRT for tin, tantalum, tungsten, and gold, RMI_EMRT for cobalt and mica)).

4. 7 納入仕様書の締結 [Conclusion of delivery specifications]

納入仕様書の締結をお願いします。

なお、納入仕様書に、納入する当該製品についてはタツタ電線のグリーン調達ガイドラインに定める調達基準に適合している旨、記載していただくようお願いいたします。

Please conclude delivery specifications.

Please indicate on delivery specifications: "The delivered products conform to selection criteria set forth in Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd.'s Green Procurement Guidelines."

4. 8 製品含有化学物質報告書などの再提出(更新) [Resubmission (update) of the report of chemical substances contained in products]

上記に記載の製品含有化学物質報告書など調査票を、下記事由により再提出(更新) をお願いする場合がありますのでよろしくご対応をお願いします。

We may request resubmission (update) of a report on chemical substances contained in products, etc. above, due to the reasons below. We appreciate your cooperation in this matter.

- (1) ご提出の書類が、主管部署(部門)が定める有効期間を過ぎる場合。 When the validity period of submitted documents designated by responsible departments (divisions) is soon to expire
- (2) 御社が納入品を製造される工程で、原材料、機械、製造方法・条件などを変更された場合。

When you change raw materials, machines, manufacturing methods/conditions, etc. in the process of manufacturing delivered products

(3) グリーン調達ガイドラインまたは附属書の改定、弊社顧客からの要求など必要に応じて、調査依頼の主管部署(部門)よりご依頼させていただく場合。

When our responsible departments (divisions) request surveys upon request from revision of green procurement guidelines or annexes and our customers, etc. on an as-needed basis

- 5. 使用禁止化学物質の適用除外品について [Exemption from application of the banned chemical substances]
 - (1) 研究開発に使用する化学物質Chemical substances used in research and development
 - (2) 弊社顧客から使用材料の指定がある場合 Materials designated by customers for use
 - (3) 代替化ができない或いは直ぐに代替えできない化学物質 Chemical substances that cannot be replaced at all or in the near future

など購入仕様書などで主管部署(部門)が指定した化学物質については、タツタ電線が指定する使用禁止化学物質から適用を除外します。

Chemical substances designated by responsible departments (divisions) with purchase specifications, etc. are exempted from banned chemical substances that we designate.

6. 化学物質含有状況の確認検査の実施[Implementation of confirmation inspection of chemical substance content

材料などを調達している主管部署(部門)が、確認検査を必要とした場合は実施を依頼します。

If the responsible department (division) of procuring materials, etc. requires verification inspections, we will request them to conduct them.

7. 閾値(基準値)について [Thresholds (Control Limit)]

主管部署(部門)が、閾値(基準値)を事業本部単位で調整・設定し、ガイドライン附属書で定め、それぞれの取引先に連絡・指示します。

The responsible department (division) will coordinate and set the threshold (control limit) on a business unit basis, define it in the Guideline Annex, and communicate and instruct it to the respective business partners.

- 8. 取引先環境管理状況調査の実施[Implementation of audit on environmental management status of suppliers]
 - (1) 取引先の環境管理状況調査は、原則として書類アンケート調査(調査票1)を実施します。なお、アンケート調査の結果により、立入調査での確認が必要と判断した部門については、立入調査を実施します。
 - (2) アンケート調査および立入調査の結果、取引先の環境管理実施状況が不十分である場合は、主管部署(部門)が取引の開始、継続について判断し、主管部署(部門)が取引 先に改善指導を行います。
 - (1) As a general rule, suppliers are audited on their environmental management status by means of a document questionnaire (Questionnaire 1). If the results of the questionnaire survey indicate that an on-site inspection is necessary, an on-site inspection will be conducted.
 - (2) If the results of the questionnaire survey and on-site investigation indicate that the supplier's environmental management implementation status is insufficient, the responsible department (division) will decide whether to initiate or continue the transaction, and the responsible department (division) will give the supplier guidance for improvement.

[Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd Green Procurement Guidelines]

9. お問い合せ先 [Contact information]

グリーン調達に関するお問い合せは、

ワイヤー&ケーブル事業本部とのお取引の場合は、ワイヤー&ケーブル事業本部 生産統括 部 品質保証部までご連絡をお願いします。

住所:〒578-8585 東大阪市岩田町2丁目3番1号

電話:06-6721-3337 FAX:06-6725-2376

システム・エレクトロニクス事業本部とお取引の場合は、 システム・エレクトロニクス事業本部 品質保証部までお願いします。

住所:〒619-0216 木津川市州見台6丁目5番1号

電話:0774-66-5550 FAX:0774-66-5556

Contact information on green procurement

· Supplier of Electrical wire & cable Group.

Quality Assurance Department, Production Control Division, Wire & Cable Group.

Address: 2-3-1 Iwata-cho, Higashiosaka City, Osaka, Japan ZIP578-8585

Phone: +81-6-6721-3337 Fax: +81-6-6725-2376

· Supplier of Electronic Materials & System Equipment Group.

Quality Assurance Department, Electronic Materials & System Equipment Group.

Address: 6-5-1 Kunimidai, Kizugawa City, Kyoto, Japan ZIP619-0216

Phone: +81-774-66-5550 Fax: +81-774-66-5556

10. 制改訂履歴

[Establish/Revision history]

発行日: 2007 年 2月 1日 第1版 [Date of issue: February 1st, 2007 (Ver. 1)]

改定日: 2008年 8月 1日 第2版 [Date of revision: August 1st, 2008(Ver. 2)]

主な改訂内容

- ・4.6 項:「証明書等の再提出(更新)」についての項目を追加した。
- ・名称変更に伴い5項の福知山地区を「京都地区」に変更した。
- 付表3環境負荷管理リスト(使用禁止物質)に、パーフルオロオクタンスルおン酸(塩を含む)(PFOS)、2-(2H-1,2,3-ベンゾトリアゾール-2-イル)-4,6-ジ-tert-ブチルフェノールの2物質を追加する。
- ・付表 5 のNo.14 化審法規制対象物質に"第1種特定化学物質"を追加する。

- ・付表 7 の報告項目の含有有無について、有りに○から「有:○ 無:×」へ変更する。
- ・付表 7 の報告項目のNo.26 臭素系難燃剤の(使用禁止物質以外)を「(PBB 類、PBDE 類を除く)」、No.28 オゾン層破壊物質の(使用禁止物質以外)を「(HCFC)」それぞれ変更およびNo.13 化審法規制対象物質に第1種特定化学物質を追加した。

The contents of the major revision

- Subsection 4.6 "Resubmission (update) of certificates, etc." was added.
- "Fukuchiyama area" in Section 5 was changed to "Kyoto area" due to change of the name.
- Two substances (i.e., perfluorooctane sulfonate (PFOS) and 2-(2H-1,2,3-Benzotriazol-2-yl) 6-sec-butyl-4-tert-butylphenol) were added to the environmental impact control list (Banned substances) on Attached Table 3.
- "Class 1 designated chemical substances" were added as substances subject to the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc. (No. 14) on Attached Table 5.
- As regards content of report items on Attached Table 7, "○ for Yes" was changed to "Yes: No: X".
- "(Other than Banned substances)" of brominated flame retardants (No. 26 of report items on Attached Table 7) was changed to "(except PBBs and PBDEs)." "(Other than Banned substances)" of ozone depleting substances (No. 28) was changed to "(HCFC)." Class 1 designated chemical substances were added as substances subject to the Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc. (No. 13)

改定日: 2010 年 5月31日 第3版 [Date of revision: May 31st, 2010 (Ver. 3)] 主な改訂内容

・付表 3 環境負荷管理リスト(使用禁止物質)に、パーフルオロオクタンスルホニルフルオリド(PFOSF)、 ^゚ンタクロロベンゼン、r-1,c-2,t-3,c-4,t-5,t-6-^キサクロロシクロヘキサン (別名 α -^キサクロロシクロヘキサン)、r-1,t-2,c-3,t-4,c-5,t-6-^キサクロロシクロヘキサン (別名 β -^キサクロロシクロヘキサン)、r-1,c-2,t-3,c-4,c-5,t-6-^キ サクロロシクロヘキサン (別名 γ -^キサクロロシクロヘキサン の δ 物質を追加する。

The contents of the major revision

• Five substances (i.e., perfluorooctane-1-sulfonyl fluoride, pentachlorobenzene, ALPHA-HCH, Beta-HCH, and lindane) were added to the environmental impact control list (Banned substances) on Attached Table 3.

改定日:2011年5月9日 第4版 [Date of revision: May 9th, 2011 (Ver. 4)]

主な改訂内容

- ・全般的な文言および付表の見直し
- 製品含有化学物質調査書式の変更ー標準書式をタツタ独自の様式から、MSDS +JAMP フォーマットの MSDS plus もしくは JAMP フォーマットの AIS に変更。
- ・付表 3 環境負荷管理リスト(使用禁止物質)に、パーフルオロオクタンスルホニルフルオリド(PFOSF)、 ^゚ンタクロロベンゼン、r-1,c-2,t-3,c-4,t-5,t-6-^キサクロロシクロヘキサン (別名 α -^キサクロロシクロヘキサン)、r-1,t-2,c-3,t-4,c-5,t-6-^キサクロロシクロヘキサン (別名 β -^キサクロロシクロヘキサン)、r-1,c-2,t-3,c-4,c-5,t-6-^キ サクロロシクロヘキサン (別名 γ -^キサクロロシクロヘキサン の δ 物質を追加する。

The contents of the major revision

- The overall wording and attached tables were reviewed.
- The format of the survey on chemical substances contained in products was changed. Specifically, the standard format was changed from Tatsuta's unique form to MSDS plus (MSDS+JAMP format) or AIS (JAMP format).
- Five substances (i.e., perfluorooctane-1-sulfonyl fluoride, pentachlorobenzene, α-HCH, β-HCH, and lindane) were added to the environmental impact control list (Banned substances) on Attached Table 3.

改定日: 2012年12月17日 第5版 [Date of revision: December 17th, 2012 (Ver. 5)] 主な改訂内容

- ・付表1使用禁止物質の閾値(報告レベル)への文言追記(一部に「均質材料中の」)
- ・付表1環境負荷管理リスト(使用禁止物質)に、ジブチルスズ類(DBT類)ジオクルチルスズ類(DOT類)を追加する。
- ・付表3環境負荷管理リスト(使用禁止物質)に、ジブチルスズ類(DBT 類)ジオクルチルスズ類(DOT 類)の43物質を追加する。
- ・付表3環境負荷管理リスト(使用禁止物質)に、エンドスルファンを追加する。

The contents of the major revision

- Expressions were added to the threshold (report level) of Banned substances on Attached Table 1 ("in homogeneous materials" to some items).
- Dibutyltins (DBTs) and dioctyltins (DOTs) were added to the environmental impact control list (Banned substances) on Attached Table 1.
- Forty three substances of dibutyltins (DBTs) and dioctyltins (DOTs) were added to the environmental impact control list (Banned substances) on Attached Table 3.

• Endosulfan was added to the environmental impact control list (Banned substances) on Attached Table3.

改定日: 2013 年 1 月 15 日 第 6 版 [Date of revision: January 15th, 2013 (Ver. 6)] 主な改訂内容

・調査票2と5の物質表記を本文(付表1)と合わせた。

The contents of the major revision

• Descriptions of substances on Survey Sheets 2 and 5 were matched with those in the text (Attached Table 1).

追記:ガイドラインを和英併記した。(2013年3月12日)

Postscript: Added English translations to Japanese guidelines (March 12th 2013)

改定日: 2015 年 11 月 18 日 第 7 版 [Date of revision: November 18th, 2015 (Ver. 7)] 主な改訂内容

- ・ 文言の見直し修正
- ・JIS Z7250 の統合に伴う JIS 番号の変更
- ・附属書として、本書から環境負荷物質リストの付表1および2を分割した。
- ・取引事業部別の附属書を作成し、鉛およびカドミウムの閾値について異なる閾値を設定した。
- ・附属書の付表 1 環境負荷管理リスト(管理物質)のフタル酸エステル類対象を 16 物質に見直し変更した。
- ・紛争鉱物への対応の追加。
- ・前記見直しに伴う、調査票2、5 および6の修正。

Main items subject to revision

- · Review modification of words
- Change of JIS number associated with the integration of the JIS Z7250
- As Annex, it was dividing the Appendix 1 and 2 of environmentally hazardous substances list from this book.
- Create a trading division another annex was set different threshold level thresholds for the threshold of lead and cadmium.
- Change the phthalic acid esters of Annex Attached Table 1: Status Report on Substances of Environmental Concern Contained in Delivered Products Appendix 1 environmental load management list, were reviewing change the subject to 16 substances.

- Adding a response to conflict minerals.
- Associated with the review, modification of the Survey Sheet 2, 5 and 6.

改定日: 2017年9月19日 第7A版 [Date of revision: September 19th, 2017 (Ver. 7A)] 主な改訂内容

- ・通信電線事業本部・機器用電線事業本部用-附属書を事業本部別に分割した。
- ・SE附属書および機器用電線附属書の付表1環境負荷管理リスト(管理物質) のフタル酸エステル類対象16物質の内、フタル酸ジ-2-エチルヘキシル (DEHP)、フタル酸ブチルベンジル(BBP)、フタル酸ジ-n-ブチル(DBP)、フタル酸ジイソブチル(DIBP)の4物質を禁止物質に変更した。

Main items subject to revision

- The Electrical wire and cable Business Division and the Equipment Electric Wire Business Division, We changed of Annex for each business headquarters
- Change the phthalic acid esters of SE and Equipment wire for Group Annex Attached Table 1: Status Report on Substances of Environmental Concern Contained in Delivered Products Appendix 1 environmental load management list, Among the 16 substances subject to treatment, DEHP, BBP, DBP, DIBP were changed to prohibited substances.

改定日: 2019 年 4 月 1 日 第 8 版 [Date of revision: April 1th, 2019 (Ver. 8)] 主な改訂内容

- ・文言の見直し修正。
- ・4 項の文章整理および 4.1 項「製品含有化学物質報告書形式」の変更。(JAMP 様式から製品含有化学物質 情報伝達スキーム「chemSHERPA」)
- ・附属書および調査票6の見直し修正。

Main items subject to revision

- · Review modification of words
- Revision and correction of Section 4, Changes in Section 4.1 "Format of the report that the product including chemical substances" (from JAMP format to chemSHERPA for chemical substances in products).
- · Revised annex and revised Survey Sheet 6.

改定日: 2023 年 12 月 14 日 第 9 版 [Date of revision; December 14th, 2023 (Ver.9)] 主な改訂内容

- ・文言の修正。
- ・6.化学物質含有状況の確認検査、7.閾値(基準値)について、8.取引先環境管理 状況調査の実施を追加
- ・9.お問い合せ先

ワイヤー&ケーブル事業本部のグリーン調達に関する問い合せ先を、環境安全 管理部からワイヤー&ケーブル事業本部 生産統括部 品質保証部に変更。

・ 附属書の見直し

グリーン調達ガイドライン 8 SE 附属書、グリーン調達ガイドライン 8 報告書-SE 用を以下の附属書に変更。

グリーン調達ガイドライン 9 電子材料向け_SE 調査票・附属書 グリーン調達ガイドライン 9 S&M 製品向け_SE 調査票・附属書 グリーン調達ガイドライン 9 副資材・梱包材向け_SE 調査票・附属書

Main revisions

- · Revision of wording.
- Addition of "6. Confirmation Inspection of Chemical Substance Content Status," "7. Threshold (Control Limit)," and "8. Implementation of Survey on Environmental Management Status of Suppliers.
- 9.Contact information

Changed the contact point for inquiries regarding green procurement with the Wire & Cable Group from the Environment & Safety Management Department to the Quality Assurance Department, Production Control Division, Wire & Cable Group.

· Review of Annexes

Green Procurement Guideline 8 SE Annex and Green Procurement Guideline 8 Report - for SE were changed to the following Annex.

Green Procurement Guideline 9 for Electronic Materials SE Questionnaire and Annex

[Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd Green Procurement Guidelines]

Green Procurement Guideline 9 for S&M Products SE Questionnaire and Annexes

Green Procurement Guideline 9 for Indirect materials and Packaging Materials SE Questionnaire and Annexes

[Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd Green Procurement Guidelines]

<関連事項(Relevant information) >

· chemSHERPA

(ホームページ https://chemsherpa.net/)

· chemSHERPA

(website URL: https://chemsherpa.net/english)

<参考にした主な法令など (Main laws and regulations, etc. that were referenced) >

· 化学物質排出把握管理促進法

• 化学物質審查規制法

· 労働安全衛生法

・毒物および劇物取締法

• 資源有効利用促進法

・POPs 条約

• EU REACH Annex XVII

· RoHS 指令

ほか

- Act on Confirmation, etc. of Release Amounts of Specific Chemical Substances in the Environment and Promotion of Improvements to the Management Thereof
- Industrial Safety and Health Act
- Act on the Promotion of Effective Utilization of Resources
- EU REACH Annex XVII

- Act on the Evaluation of Chemical Substances and Regulation of Their Manufacture, etc.
- Poisonous and Deleterious Substances Control Act
- Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants (POPs)
- RoHS Directive (2011/65/EU)

etc.

発行元:タツタ電線(株)環境安全管理部

Publisher: Environment Safety Control Office, Tatsuta Electric Wire & Cable Co., Ltd.